



清华大学
Tsinghua University

**DOUBLE DEGREE MASTER PROGRAM
IN MECHANICAL ENGINEERING**

AGREEMENT

BETWEEN

TECHNISCHE UNIVERSITÄT BERLIN
Straße des 17. Juni 135, 10623 Berlin, Germany

AND

TSINGHUA UNIVERSITY
Beijing 100084, P. R. China

This agreement is entered into by Technische Universität Berlin (hereinafter referred to as 'TUB') and Tsinghua University (hereinafter referred to as 'THU'). TUB and THU (hereinafter referred to as 'parties') agree to establish a Double Degree Master Program in Mechanical Engineering (hereinafter referred to as 'DDMPME').

The present agreement lays down the rights and obligations of the parties in arranging Master Studies during the DDMPME at the TUB and THU.

Both parties will make all necessary technical and administrative arrangements for a start of the program in the autumn 2014.

1. General Regulations

1.1. After successful completion of the complete program at both parties, the students receive the degrees of both parties:

(a) Master Degree of Mechanical Engineering at the THU
and

(b) Master of Science in "Engineering Science/Physikalische Ingenieurwissenschaft" at the TUB.

If the students complete two different theses in THU and TUB, the double degrees with two separated certificates issued by each university would be received. Whereas if the students complete one thesis in THU or TUB, the jointly awarded degrees with two separated certificates issued by each university with cross reference indicating a joint education arrangement would be received.

1.2. The program shall have a shared curriculum. The program credits and grades obtained in this agreement will be recognized by TUB and THU according to the rules and regulations of the home university.

1.3. The courses will be offered in German or English at TUB and in Chinese or English at THU. Both universities will provide a suitable amount of courses for participating students to choose from. Projects and Master theses may be completed in English.

1.4. Following conditions must be fulfilled to enroll in the DDMPME:

a) Chinese students:

(1) Bachelor at THU or other Chinese University of Technology in Mechanical Engineering or other relevant course of studies, who enrolled Tsinghua as a master student.

(2) Knowledge of the German and English languages of a level determined by

TUB.

b) German students:

- (1) Bachelor at a German University of Technology.
- (2) Knowledge of the Chinese and English languages of a level determined by THU.

1.5. The number of participants will be limited to 5 Chinese and 5 German students (passport holders) per year. The number of admissions may be changed through mutual agreement.

1.6. Admission committees will be set up at both partner universities for the selection of students. Selection procedures will involve interviews of short listed applicants.

Both parties guarantee that participants of the dual degree program will be selected according to their academic, personal, and linguistic qualifications, inter-cultural competences, and capability for inter-cultural learning to be proved in motivation letters and in interviews.

1.7. The home university proposes a list of selected students and a copy of their application documents to the host university. The host university is entitled to inspect the documents and to confirm chosen students. In case of problems the partners will make consensual regulations.

1.8. By enrolling in the DDMPME a personal study plan will be written and approved by both parties.

1.9. The studies structure is described in detail in the attachment to this agreement. It is to be approved by the academic council of the THU and the examining board in Engineering Science of the Faculty V Mechanical Engineering and Transport Systems of the TUB. Amendments and changes in the program come into force after being coordinated and confirmed by the above bodies of the partner universities.

1.10. Responsibility for carrying out the Double Degree Master Studies and its development rests with the heads of the DDMPME of both universities. The faculty councils of the partner universities appoint these responsible persons.

2. Master Studies Arrangements

2.1. At the TUB and THU different credit systems are used: 1 credit point at the THU is equivalent to 2 ECTS credits points at the TUB (European Credit Transfer System credits, ECTS credits). In the following, all rules are expressed in terms of ECTS credits.

- 2.2. The planned duration of the DDMPME will be 2 to 3 years. To earn the master's degree one should complete at least 120 ECTS credits according to the rules set forth in the program regulations attached to this agreement. At least 60 ECTS credits should be earned at the home university, and at least 60 ECTS credits at the partner university. For the duration of studies at the partner university, the students will be enrolled at the partner university according to the rules of the partner university and the DDMPME agreement. Due to valid reasons, the duration of enrollment at the partner university may be extended up to the total time of 3 years.
- 2.3. Guest professorships are encouraged. Part of the courses may be taken during such guest professorships instead of being taken at the partner university. The guest lectures will be given in English. The awarding of honorary professorships to professors actively participating in DDMPME is strongly encouraged.
- 2.4. The DDMPME shall consist of the following categories:
- At least 18 ECTS credits advanced mathematical courses.
 - At least 54 ECTS credits in two strong points, which have to be chosen from the list of six strong points listed below. From these 54 ECTS credits, at least 24 ECTS credits should be chosen from each of the strong points and at least 24 ECTS credits should be chosen from the "core area", defined in the module catalog (see attachment).
 - At least 6 ECTS credits of the category "project".
 - At least 24 ECTS elective credits (with at least 9 ECTS credits in technical subjects and at least 9 ECTS credits in non-technical subjects).
 - Master thesis (18 ECTS credits at TUB, regulation for THU see NOTICE below).

The list of the strong points:

- numerics and simulation
- fluid dynamics
- mechatronics
- solid state mechanics
- thermodynamics
- technical acoustics

Courses assigned to particular categories or strong points are listed in module catalog.

Advanced language courses may be chosen to fulfill 12 non-technical elective ECTS credits.

NOTICE. The following exception from the described structure can be accepted in the framework of a personal study plan approved by both universities: If the Master thesis is carried out at the THU, it is allowed to combine the 6 ECTS credits from category

"project", 24 ECTS credits from the category "elective courses" and 18 ECTS credits from the category "Master thesis" to a single one year study and research work, which in this case will be counted with 48 ECTS credits.

- 2.5. For each category of the DDMPME a module catalogue will be created. The modules descriptions provide in detail:
 - the title of the course
 - the responsible person and its address and E-mail
 - the language
 - the contents
 - the qualification aims
 - the workload calculation
 - credit points
 - qualification requirements for successful participation in the course
- 2.6. During the stay at the partner university, the examination regulations of the partner university are valid in the current version. All further details are handled by the examination board (Prüfungsausschüsse) of the university in question.
- 2.7. The master thesis shall be carried out according to the regulations of the university where the thesis is written. Each student is to have two supervisors, one from each university. The master thesis may be written in German, Chinese or English. The partner university is to receive an extended abstract of the thesis of about 4 pages in the language of the partner university.

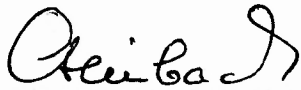
3. Financial Commitments

- 3.1. The partner universities incur expenses connected with the preparation, carrying out of DDMPME, enrollment, and realization of the program.
- 3.2. Students incur expenses connected with traveling abroad (i.e. passport and visa costs, international transportation, health insurance, accommodation and other living costs).
- 3.3. Partner universities may assist in arrangements connected with traveling abroad (student dormitories accommodation, bringing in of grants for the program).
- 3.4. Students participating in this double degree program will pay their normal tuition and registration fees at their home universities. During the term of the agreement the host universities agree to waive all tuition fees for incoming students visiting under this agreement. However, students will be required to pay other mandatory university fees.

4. Terms of agreement

This agreement shall come into effect on the day of signature by both universities and is valid for three years. At the end of three years, the agreement will automatically be renewed unless otherwise indicated. Either university may terminate this agreement, provided that written notice of the intent is given at least six months prior to termination. Commitments already in progress shall be fulfilled.

Technische Universität Berlin



Prof. Dr. Jörg Steinbach
President

Date: Jan 17th 2014

Tsinghua University



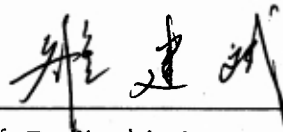
Prof. Dr. YUAN Si
Provost and Vice President

Date: Dec. 31, 2013



Prof. Dr. Henning Meyer
Dean of the Faculty of Mechanical
Engineering and Transport Systems

Date: 14-01-17



Prof. Dr. Jianbin Luo
Dean of the Department of
Mechanical Engineering

Date: Dec. 31, 2013